ՄԷԾՄՈՒԱՑԸ

ԱԽՕՅԱՆ

ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷՐԹԱ

ԳԻՆԸ՝

Ամբողջ թերթին	150
Կէս տարեկան	80
Իսկ տարեկան	40
Թաշրթաթաթ իչին բօսթա իւնթրէբի սէնթէլիսի	40
Շէկիր բօսթասար	80

Ղազէթայա միւրէքքիպ խուսուսաթ իչին Ս. Թէլեանսէնա միւրաճաաթ օլունսուր։

ԻԼԱՆԱԹ

Վերջի տողերը՝ պիր սէնթրայրգ իչին	2
Իրինճի տէճա իչին	1
Իլ ուսիճէյէ գօնդարանրն պէհէր տողերը	10

Զիանատ՝ տէրն իսթիլէնէճ իլանատ իչին տողերնա բազմրայրգ օլունուր։

Ուժմուրա նայիսատա տիրա պէնդեր ժէճանէյէ տէրճ օլունուր

882 ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ՄԷՆԷ 1887 ՀՈՒՄԱՍ ՆԻԽՍԷՍԻ 30 ԲԱՐԱ ՍԷՊՏ· 4/16 ՀԻԼԷՀԻՃՃԷ ՀԷ ՀԱՐԻՒ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԷՋԸ Ն· 882

ԱՍԻԹԱՆԷ 4 ՍԵՊՏ· 1887

ԱԶԳԱՅԻՆ

Կէչէնկէրտէ հաշմէթլու Բաբա հազրէթլէրի թարաֆընտան պազը զէվաթա վերիլէն նիշանար միեանընտա, մագամ ճէլիլի սատրազամի թէրճէմանը վէքիլ էֆէնտիեէ տախի Բինէօֆ նիշանընը կրանտ օֆիսիէսի վերիլտիկի, վէ տիւնքի կիւն բաթրիգ բիւթպէթլու Ազարեան էֆ. հազրէթլերիմէզքիւր նիշանլարը սատրազամ հազրէթլերինէ պատէթաղ տիմ, վագը օյան միւսաատէյի ալիեէ իզերինէ սահիպլերինէ թէսլիմ օլունտուղու իշիտիմիշ տիր։

—

Համիյեէթ ու սախավէթլերի մալիւմ վէ միւսէլլէմ օյան ինկիլթերրա սէֆիրի զեվճէի միւհիթերմէսի մատամ Ռայթ, կէչէն կիւն, իսկիւտար հարիգ զէտէկեանընա իեանէ թօքլամագ իչին, միլլէթիմիզ միւլթէպէր գատընլարընտան միւրէքքէպ գօմիթէ ըչիսի մատամ Ալէքսանտրեանը, Թարապիատաքի սէֆարէթխանէի սէյֆիեէ տավէթ իթմիշ, վէ հարիգզէտէկեան հագգընտա իթթիխաղ պուեուրտուղու թէտապիրի միւսթաճիլէի, վէ հարիգզէտէ օյան իհթիեարլար վէ չօճուգլար իչին սիւտ վէ էթ սուեու սաթըն ալընմագ իւզրէ, հեր հաֆթա քէնտի թարաֆընտան պիր միգտար ագչէ կէօնտերէճէկինի պէեան, վէ սուրէթի միւէսսիրէտէ մուավէնէթ իտպիլէճէք եօլտա նուճուղու զէվաթտան միւրէթթէպ պիր գօմիթէ թէշքիլինէ տէկին, պու մէպլաղը իրսալ իլլեեէճէկինի վատ, վէ միլլէթիմիզ գատընլարը գօմիթէսի, իեանէ ճէմի իչին պազը զիյնէթլէր թէրթիպ իթմէք իսթէտիկի հալտէ, սէֆարէթխանէ իլէ պազչէսինի պու ուղուրա հար իսէպիլէճէքլերինի իլավէթէն տերմիեան իլլէմիշ տիր։

Մատամ Ռայթըն իչպու հիւանի հարէքէթի, միլլէթիմիզ գատընլարը գօմիթէսինի զաեէթլէ միւթէսսիր իտիպ, հարիգզէտէկեանա պիլտիրիլմիշ, վէ ումումէն մէսէրրէթ հասըլ օլարագ, մատամ Ռայթըն կիրի ճէմիլինին պիչարէկեանընն գալպլէրինտէ պօզուլմագ պիր սուրէթտէ հէքք իտիլէճէկի տերքեար պուլունմուշ տուր։

—

Միլլէթիմիզ աթըպպահ հազրգասընտան օյուպ, ասարը մախպուէյի միւթէատտիտէսիյէ տախի մատրուճ օյան սէրայը Հիւմաեունը Միւլիւքեանէ թապիպլերինտէն գայմագամ Մանուէլ Բարունակ իթիճեան պէյէ տէօրտինճի բիւթպէտէն նիշանը ալիի Օսմանի իհսան պույրուլտուղու, մանէվէճիունիյեէ խապէր ալընմըշ տըր։

Միրի միւմաիլէյհի, իչպու իլթիֆաթը Շահանէեէ նայիլիեէթի միւնասիպէթիյլէ թէպրիք իտէրէք, միւսթագպէլէն տահա զիեատէ մաղհարը թալթիֆաթը Շէհրիեարի օլմասընը թէմէննի իյլէրիզ։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՎԱԳԸԱԼԱՐ

—o—

Զարշէնպիհ կիւնիւ Պապը Ալիտէ ինիգատ իտէն մէճլիսի խասը վիւքէլատա, Պուլկարիսթան մէսէլէսի հագգընտա իճրա օլունաճագ թէչէպիւսաթը ճէտիտէ միւզաքերաթը յլա իչթիղալ պույրուլմուշ, վէ նէթիճէյի միւզաքերաթը հավի պիր գըթա մաղպաթա թանզիմ իտիլէրէք, զաթը հազրէթի Շէհրիեարիեէ թագտիմ գըլընմըշ տըր։

—

Բուսճուգտա թապ օլունան պիր Պուլկար զաղէթասը, Ալմանիա տէվլէթինին Բուսճուգ վիսգօնսօլօսունուն եօլսուզ հարէքէթի սէպէպլիյլէ, հիւքիւմէթի մէթպուէսի ճանիպլինտէն ճէլպ իտիլտիկինի եազմշ իտուկինտէն, քէյֆիեէթ Պէրլինէ պիլտիրիլմիշ, վէ մէզքիւր զաղէթա տախի, գօնսօլօսը միւմիլէյհին մէզունէն հարէքէթինի եազարագ, թասհիհի քէյֆիեէթ էյլէմիշ, ֆագաթ Ալմանիա հիւքիւմէթի տահա զիեատէ թարզիեէ թալէպ իթտիկինտէն, վէ Պուլկար հիւքիւմէթի հազրբէսէյլէ միւնասէպաթը սիեասիեէսի պուլունմատըղընտան, Պապը Ալիեէ, վէ պուրատան տախի Պուլկար մասլահաթկիւզարը տօգթօր Վուլգովիչ Մարիֆէթէյէ Ռոֆեատա թէպլիղի քէյֆիեէթ օլունմուշ, վէ Պուլկար հիւքիւմէթի, Բուսճուգ միւթէսարրըֆը Մ. Մանթօֆու աղ. ԷԹտիկի կիպի, զիքը օլունան զաղէթաեը տախի լաղվ իթտիրմիշտիր։

Պուլկարիսթան գանունը էսասինճէ, մանթպուաթըն հիւրրիեէթի թէէմին իտիլմիշ օլտուղունտան, զաղէթայը մէզքիւր հագգընտա թէֆվիզ օլունան թէտապիրին, Սօպրանեէ մէճլիսինտէ մէվզուի պահս օլաճաղը մէմուլ տուր։

—

Պուլկար հէյեէթի միւտիրանընտան պազըլարը, Պուլկարիսթան խաղինէսինին մուզաիգաը սէպէպլիյլէ, Շարգի Բումէլի վէրկիսինին տէվլէթի Ալիեէ թէէտիեէ իտիլէմէմէսինտէն տօլաեը պէեանը էսէֆ իթտիքլերինտէն, բրէնս Ֆիրտինանտ, պու մագսէտէ սարֆ օլունմագ իւզրէ դարզէն իքի միլեօն ֆրանգ վիրմէքլիկի թէքլիֆ իթմիշ, ֆագաթ միւտիրան, պատ էլ միւզաքերէ, բրէնսին իշպու համիյեէթինէ թէշէքքիւր իտիպ, ահվալը հազրբէսէ թէքլիֆինին գապուլ օլունմամասընա գարար վերմիշլէր տիր։

—

Իթալիա տէվլէթինին Սոֆիա մասլահաթկիւզարը գօնթ տը Սօնազն՝ կէչէն կիւն բրէնս Ֆէրտինանտա վերտիկի վիզիթա, բրէնս իլէ զայրը բէսմի միւնասէպաթտա պուլունապիլէճէկինէ տայիր հիւքիւմէթի մէթպուէսինտէն քէնտիսինէ վուգու պուլան թէպլիղաթ իճապընճա օլտուղու, հալպուքի բրէնսին ինթիխապը, եվվէլա թարաֆը տէվլէթի Ալիեէտէն վէ մուտխարէն Էվրօբա թարաֆընտան գապուլ վէ թասդիգ օլունտուգտան սօնրա, միւնասէպաթը ըէսմիէեէ պաշլանապիլէճէկի, վէ գօնթ տը Սօնազա վերիլէն մէզունիեէթ կիպի, Ավսթրիա վէ Ինկիլթերրա տէվլէթլերինին Սոֆիատաքի մասլահաթկիւզարլարընա տախի մէզունիեէթ վերիլտիկի, թահգըգաթը ախիրէտէն անպաշրըմշ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

—

Մէսինա (Իթալիատա տըր) 13 սեպտեմբեր.— Էվվէլքի բազար կիւնիւ գօլէրատան պուրատա 30 քիշի վէֆաթ իթմիշ տիր։

Տիւնքի բազար իրթէսի կիւնիւ տախի 60 քիշի գօլէրաեա թութուլուպ 40ը վէֆաթ իյլէմիշ տիր։

Էհալի ֆէվճ ֆէվճ չէհրի թէրքիտիեօրլար։

Բազար կիւնիւ վէֆաթ իտէնին 34իւ համալ օլուպ, պունլար Պօմպէյտէն կէյերէք էնանի բահտե տէրունինտէ գօլէրա գուհուր իտէն պիր ինկիլիզ վաբօրունտան հումուլէ նազլինտէ իսթիխսամ օլունմուշլար տըր։

—

Բարիս, 13 սեպտ.— Բուսիա մէնապիի հավատիսինտէն ալընան մալիւմաթը թէլէկրաֆիեէ նազարէն, Էեուպ խան, մաեէթինտէ պիր խայլի թարաֆաարը օլտուղու հալտէ, Հէրաթի գուրպինտէ պուլունուեօր։

—

Բարիս, 14 սեպտ.— Հիւքիւմէթի մութլագա թարաֆտարը օլան զաղէթալար, գօնթ տը Բարինին, քէնտի թարաֆտարլարընա պազը թալիմաթընը հավի պիր պէեանամէսի. նի նէյր եթմիշլեր տիր։

Միւշարիլէյհ, գուրաի ումումիեէնին շէրան Ֆրանսատա հիւքիւմէթի մութլագայի ճէտիտէեի վիճուտ կէթերէպիլէճէկի իլմիգատընը, վէ պու հիւքիւմէթին սէրպէսթի օլաճաղընը, վէ Էվրօբատա Ֆրանսանըն մէվզբինի սուրէթի միւսալէմէթքեարանէտէ ալէա իյլէեէճէկինի, վէ Էվրօբաեը էզմէքտէ օյան թէքեալիֆի ասքերիեէնին այնի վագըթտա էմրի թախֆիֆինէ տէվլէթլէր իլէ միւզաքերէ իտէպիլէճէկինի, վէ ըուհանիճէ վէ հէյեէթի իճթիմայիեէճէ միւսալէհա հուսուլէ կէթիրէճէկինի պէեան իյլէմիշ տիր։

ՀԱՄԱԶԳԵԱՑ ՄԼԷԹԷՊԻ

Մէզքիւր մէքթէպին միւտտէթի թաթիլիեէսի խիթամ պուլմագ իւզրէ օլտուղու ճիհէթլէ, մահը հալին Դանինէ միւսատրֆ օյան էօնիմիւզտէքի բազար իրթէսի կիւնիւ, քիչատրյա տէրսլերէ իպթիտար օլունաճաղը, վէ տախիլի պազը իսլահաթ իճրա իտիլմիշ օլուպ, էզճիւմլէ շակիրտանընն ֆրանսըզճա թէքէլլիւմէ թալիմլերի իչին, խասէթէն պիր ֆրանսըզ մուալլիմէ թայէին իտիլմիշ օլմասըյլա, հեր կիւն հէման էօյլէտէն սօնրա շակիրտանընն եանընտա պուլունաճաղը վէ քէզալիք էլ հիւնէրլերինին թալիմ ու թահսիլինտէ տահա զիեատէ տիգգաթ ու ելթինա գըլընաճաղը իլան իտիլմէսի, մէքթէպի մէզքիւր միւտիրիեէթինտէն թարաֆըմըզա պէեան ուիչար գըլընմըշ տըր։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

—

Բրէվէզա բուսումաթ նէզարէթի, իղմիր Օսմանը կէօրիկիւ միւտիրի թէվֆիգ պէյէ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

—

Մարսիլիա թիւճարը միւթէպէրէսինտէն օլուպ, թէպտիլի ապ ու հավա զրմբընտա Տէրսաատէթէ կէլտիկինի եազարդըմըզ Մ. Սթէֆանօ Զաֆիրօբուլօ, հարիգզէտէկեան վէ գահթզէտէկեանա թէվֆի պունմագ իւզրէ, մապէյնի Հիմաեուն պաշ քիթապէթի ճէլիլէսի վասրթասը յլա պին ատէտ օսմանը լիրասը թագտիմ իթմէսիյլէ, մէպլաղը մէզքիւրուն մէրճիլէրինէ կէօնտերիլմէսի հագգընտա իրատէյի սէնիյէյի հազրէթի Բասիշահի շէրէֆսատը օլտուղու, վէ թաճիրի միւմիլէյհէ պէեանը մահզուզիեէթի սէնիյէ իտիլտիկի զաղէթալարտա կէօրիլմիշ տիր։

—

Թազմինաթը հարպիեէնին թէէտիեաթընա նէզարէթ իթմէք իւզրէ, մէմուրէն Տէրսաատէթէ կէօնտերիլմիշ օյան Բուսիա տէվլէթի մալիեէ նէզարէթի մէմուրլարընտան Մ. Գուհթա, մէէզունէն Բէթրէսպուրկտա պուլունտուղու հալտէ, շէհրիմիզէ ավտէթ իւզրէ օլտուղու իշիտիմիշ տիր։

—

Զապթիեէ նէզարէթի միւշավիրի վէ միւֆէթթիշի ումումիսի Մ. Պոնէն՝ սիւնքի կիւն իքի այ մէէզունիյեէթլէ Բարիսէ կէթմիշ տիր։

—

Իրան տէվլէթինին Տէրսաատէթ [illegible] պունան Միրզա Մօհսին խան հազրէթլերինին, մահէլլի մէմուրիեէթինէ միւթէվէճճիհէն եազընտա շէհրի մէզքիւրտէն հարէքէթ իտէճէկի, Բարիստէն ալընան պիր թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տըր։

—

Իսթամպուլ զաղէթասը, տիւնքի նիւսխէսինտէ, Պարնաթան իլէ մաղազասընըն խաատէմէսի հագգընտա Թարիգին եազտըզը ֆէգրատան պահսլա, մէրգումարա տայիր Պէյօղլու միւթէսարրըֆը ըզընճա շիմտիեէ գատար իճրա գըլընան թահգըգաթ, պունլարըն ալէյհլերինտէ տէյիր լէհլերինտէ օլտուղունու, վէ պինաէն ալէյհ սէպիլերի թախլիեէ գըլընտըզընը իֆատէ իլէ, Թարիգին նէշրիեաթը էսէրը միւֆթերիեաթ իտուկինի պէեան էթմիշ իսէ տէ, Թարիգ, քէնտի թահգըգաթը, թահգըգաթը բէսմիեէտէն իպարէթ օլարագ, զիքը օլունան միւթէսարրըֆլըգճա իճրա գըլընան թէագիգաթ իսէ, մէրգումարը թէմամէն ալէյհինտէ օլմասըյլա, տիւնքի կիւն քէնտիլերի պու պապտէքի էվրագը մաղպութէ իլէ պէրապէր, տայիրէյի ճէլիլէյի ատիեէեէ թէսլիմ օլունմուշ, վէ պունլարըն սէպիլերի թախլիեէ գըլընտըզընա տայիր իսթամպուլ զաղէթասընըն վիրտիկի խապէր պի էսաս պուլունուպ, պիր արալըգ միւթէսարրըֆլըգ տայիրէսինտէ պէրաի իսթինթագ թէվզըֆ օլունտուղու հալտէ, մուվագգաթէն սալը վերիլէն Պարնաթանտան պաշգաճիւմլէսի մէվգուֆ պուլունմուշ իտուկինի թէքքար էյլէմիշ տիր։ Իսթամպուլ՝ Պարնաթանընն իսմի, Նէսիմ Պարնաթան օլմաեըպ, Սալամոն Պարնաթան օլտուղունու եազտըզընտան, Թարիգ, ճիւմլէսինին տէ պիր գումբանիա էֆլասը օլտուղունու իֆատէ իտիեօր։

—

Իսկէնտէրեէ պանկասընտան Գըպրըստա, Լիմասոլ շէհրինտէ վագը Օսմանը պանգասը չիւպէսինէ 2000 լիրա կէլմէսինէ պէ քլէնմէքտէ օլուպ, Գրեթանամ ինկիլիզ վաբօրույա իշպու մէպլաղը հավի օյան սանտըգ կէլիպայըլտըգտա, գուրչուն իլէ տօլու օլտուղու քէմալը թէաճճիպլէ կէօրիլմիշ, վէ քյֆիեէթէ վաբօրու մէզքիւրուն գաբթանընա սօրուլարագ, սանտըղը մէզքիւրուն վաբօրա գօնուլտուղու իւզրէ մահէլլինէ թէսլիմ իտիլտիկի ճէվապը վերիլմիշ, վէ Իսկէնտէրեէ պանգասընա տախի իշ թէլէկրաֆլա պիլտիրիլտիքտէ, օրատան տախի պանգաի մէզքիւրուն 2000 լիրաեը թէմամէն կէօնտերմիշ օլտուղու, ալընան ճէվապտան անլաշըլմըշ, վէ նիհայեէթ, սանտըգ, հէյեէթի ասլիեէսիյլէ Իսկէնտէրեէ պանգասընա իեատէ գըլընմըշ տըր։

Լիմասոլ շէհրի ըէսմի զաղէթասը, մէզքիւր սանտըղընն իւզրինտէ պասմա Լիմասոլ եազըլաճագ եէրտէ, էլ եազըսըյլա Լիմէսսոլ եազըլմըշ օլմասընը պիլպէեան, պու սանտըղընն տիկէր պիր շէհրէ մախսուս օլտուղու զանն իտիէօր։

—

Տիւն սապահ, Պէյօղլունտա Ալթընճը տայիրէնին ալթ թարաֆընտան Զինկեանէ մահէլլէսինտէ էսկի պիր խանէ երգտրբլտրը էնանտէ, պիր տիվար տիշիպ պիր համալ իլէ պրը չօճուգ տրբտա գարբտրը։ Ֆագաթ ճէրիհալարը թէհլիքէլի տէյիլ իմիշ։

ՊԻՐ ՏՕԼԱՆՏԸՐԸՃԸՆԸՆ ԹՈՒԹՈՒԼՄԱՍԸ

Էվվէլքի կիւն, Գալաթատա, Բուսիա թէպաասընտան Վասիլ իսմինտէ պիր տօլանտըրըճը, բօլլա գօմիսերի եասէֆ էֆէնտի մսրիֆէթիյլէ տերտէսթ իտիլմիշ տիր։ Վասիլին իւգէրինտէ, պիրի Վասիլ, վէ տիկէրի եօրկի իսիմէրիյլէ իքի ատէտ Օսմանը բասբօրթու պուլունմուշ տուր։ Մէրգումանն խանէսինի գօմիսերի միւմիլէյհ թէհարրի իտէրէք, 500 լիրայի օսմանի իլէ իքի ատէտ պօնօ պուլմուշ տուր։

Իշպու տօլանտրրրճընընն հիքեաեէսի պէր վէճճի աթի օլտուղու, իսթանպուլ զաղէթասընտա օգունմուշ տուր։

Օն պէշ կիւն էվվէլ, Վասիլ, Պուլկար թէպաասընտան Բէթրօ իսմինտէ պիր շէրիքիյլէ Բումանեաեա եօլճու օլուր։ Մահէլլի մագսուտլերինտէ պիր մուվասլէթլերինտէ, Բէթրօ՝ Վասիլտէն այրըլարագ, տօսթլարընտան՝ Պուլկար բօլիթիգա միւլթէճիսի Թէօտորօֆ իսմինտէ պիր ատէմի պուլուպ, պունունլա սէլամլաշտրգտան սօնրա, նէ՝ իշլէ մէշղուլ օլտուղունու մէրգումա սիւալ իտէր, վէ թէօտորօֆտա, շիմտիլիք Պիւքրէշտէ գաթիէն եէրլէշմիշ օլմատըղընտան, հիչ պիր իշ իլէ մէշղուլ օլմատըղը ճէվապընը վերիր, վէ Բէթրօ տախի, մէրգումանն, իսթանպօլտա եիւզիւք Բումանիա զայմէսինի 70 զրուշա ալըպ, Պիւքրէշտէ սաթարագ, եիւզտէ 30 քեար իթմէքլիկի թէքլիֆ էյլէր։

Թէվֆէքէլի թէօտորօֆ պու թէքլիֆի գապուլ իթտիկինտէն, իքիսի

պիրլիքտէ իսթանպօլա կէլիրէր։ Այնի վաբօրտա Բէթրօնուն շէրիքի Վասիլ տախի պուլունուր, վէ պիր քէրրէ գարաեա չրգարդընտա, պաշլըճա գայմէ միւպատէլէսի իտէր պիր սարրաֆ մագամընտա քէնտիսինի կէօսթէրիր։

Բէթրօ, Թէօտորօֆու Վասիլէթագտիմ իլէ, մէրգում քէնտի տօսթու օլտուղունու, վէ զաեէթ զէնկին օլմասը յլա, մէզքիւր սարրաֆլըգ մուալէսինի քէնտիսկյէ քեարը սարէթտէ իճրա իտէպիլէճէկինի իֆատէ իտէր։ Պունլար, պիրիպիրինտէն այրըլտըգլարը սըրատա, Բէթրօ, իրթէսի կիւն կիտիպ քէնտիսինի կէօրէճէկինի պիլպէեան, Թէօտորօֆուն մահէլի իգամէթինի սիւալ իթտիկինտէ, Թէօտորօֆ, օ կիճէեի պէյօղունտա Օթէլ տԱնկլԸթէրտէ կէչիրճէկինի պիտիրիր։

Ֆիլվագը իրթէսի կիւն, Բէթրօ, մէզքիւր օթէլէ պիլազիմէ, քէնտիլէրինէ 1000 լիրա իսթիգրազ իթմէսինի վասիլիլէ գարարլաշըրըլմըշ օլտուղունու սեօյլէր, վէ պու սեօզլէրտէն սօնրա մուֆարագաթ իտէր։ Անճագ կիթմէզտէն էվվէլ, Թէօտորօֆ, Օթէլ տԱնկլԸթէրին պահալըլըգը սէպէպկյէ, տիկէր պիր իգամէթկեահ արամաեա մէճպուր օլմաճաղընը Բէթրօեա պիլտիրիր, վէ սահիհէն Ասմալը-Մէճիտտէ Օթէլ էմբէրիալտա պիր օտա քիրալար։

Օ ագշամը, Բէթրօ, տօսթունուն եէնի օտասընա կիտիպ, Վասիլին, քէնտիլէրինի Գալաթա-սէրաէրընտա Օթէլ Օրիանթալտա պէյքլէտիկինի սեօյլէր։ Օրատա, Բէթրօ, 700 լիրասը նագտէն վէ բէշինէն թէէտիեէ օլունմագ, վէ պին լիրասը՝ պէհէրի 500 էր լիրալըգ իքի պօնօեա գարշը 1000 լիրալըգ գրէտի օլմագ իւզրէ, Վասիլին քէնտիլէրինէ 1700 լիրալըգ Բումանիա գայմէսի վիրէճէկինի Թէօտորօֆա պէեան իթտիկինտէն, Թէօտորօֆ Վասիլէ տերհալ 350 լիրա վիրտիկի կիպի, Բէթրօ տախի օլ գատար իթա իտէր քի, ճէման 700 լիրա եաբարգտան սօնրա, պիրի Թէօտորօֆ վէ տիկէրի Բէթրօ Թարաֆընտան հէր պիրի 500 էր լիրալըգ իքի պօնօ իմգամ գելընը։ Պու մուամէլաթտան սօնրա, Վասիլ, Բէթրօեա իքի բաքէթ վէրիպ, «իշթէ պունլար, 1700 օսմանը լիրալըգ գայմէ տիր» տէր, վէ Թէօտորօֆ, պու բաքէթլէրին միւհիթէվիեաթընը Թաատատ իթմէք իսթէտիկինտէ, Բէթրօ, «Տօսթում, Մ. Վասիլ, նամուսլուլարըն նամուսլուտու օլտուղու հալտէ, պու բաքէթլէրի սայմագ, անը կիւճէնտիրմէք տիր» տէյի պէեան իթտիկինտէն, Թէօտորօֆ, պէօյլէ պիր էսէրը շիւպհէ կէօսթէրմէսինտէն տօլաը մահճուպէն, Բէթրօ իլէ պիրլիքտէ օրատան չէքիլիր։

Պու մէնզարէ, բազար կիւնիւ ագշամըն ալաֆ. սաաթ 8 ինտէ վուգուպուլուպ, օնտան սօնրա մէրգումանի իքի ահպապ, Թէրէ-պաշընտա վագը Օթէլ Էմբէրիալա կիթտիքլէրի սըրատա, պիր արապաեա օթուրմուշ օլան պիր զաեէթ, մէրգումլարըն եանընա կէլէրէք, վէ Բէթրօեա խիթապ իտէրէք, համիլ օլտուղու իքի ատէտ գայմէ բաքէթլէրի, պիր խըրսըզլըգ էսէրի օլտուղու ճիհէթլէ, քէնտիսինի Թէվգըճ իթտիկինի խապէր վէրիր։ Վէ Բէթրօեու արապասընա ալըպ, սիւրաթլէ օրատան կիտէր։

Թէօտորօֆ, մէրգումու սահիհէն պիր զաեէթ զանն իտիպ, վէ վագը օլան իշին մունթազամըրընա շիւպհէսի պուլունմատըրընտան, վագրայի մէզքիւրէնին շիւպհէսիզ պիր եանլըշլըգ էսէրի օլտուղունու, վէ Բէթրօնուն ավտէթ իտէճէկինի պիլմիւլահազա օթէլէ ավտէթ իտէր, լաքին իքի կիւն կէչիպ Բէթրօ մէյտանա չըգմատըրընտան, Թէօտորօֆ վէսվէսէեէ պաշլաեարագ, քէյֆիեէթի, Թանըրըզ պիր Պուլկար միլլէթճիսինէ, վէ օ տախի գօսիսէր Եասէֆ էֆէնտիեի Թանըրըզընտան, օնա պիլտիրիր, վէ Եասէֆ էֆէնտի՝ Բէթրօ իլէ Վասիլին էշքեալլէրինի պիթթահգըզ, խայլի Թահարրիեաթտան սօնրա, Վասիլին տերտէսթինէ մուվաֆֆագ օլուր, վէ խանէսինի պիթթէհարրի, պալէատէ պէեան իթտիկիմիզ իւզրէ, 500 օսմանը լիրասը, վէ հէր պիրի 500 լիրալըգ իմգալը իքի պօնօ պուլուր։

Վասիլին իսթինթագընա պաշլանարըգ կիպի, արապատա օթուրմուշ օլան զաեէթ իլէ Բէթրօ տախի արանըլմագտա սըր։

ԻԼԱՆ

ԻՏԱՐԷՑԻ ՄԱԽՍՈՒՄԷ

1887 սեպտ. 8ինճի կիւնիւ Սիլիվրի քանաբրը օլմագ միւնասիպէթիյէ, Իտարէյի Մախսուսէնին զաեէթ կիւզել վէ սէրի իւլսէյր վաբօրունտան պիրի զեյրատ մուհարրէր կիւնլէրտէ քէօբրիւտէն Սիլիվրի, վէ Սիլիվրիտէն քէօբրիւեէ պէր վէճհի աթի սէյր ու սէֆէր իտէճէք տիր։

Քէօրրիտոհ Սիլիվրիեէ ազիմէթ

Սեպտ. 5 ճումաա իրթէսի սապահ սաաթ 2 30տա հարէքէթլէ Գումգաբու վէ Սամաթիաեա ուղրաեարագ Սիլիվրիեէ։

6տա բազար սապահ սաաթ 2 30տա քէօբրիւտէն հարէքէթլէ Գումգաբու վէ Սամաթեաեա ուղրաեարագ Սիլիվրիեէ։

7տէ բազար իրթէսի սապահ սաաթ 2 30տա քէօբրիւտէն հարէքէթլէ Գումգաբու վէ Սամաթեաեա ուղրաեարագ Սիլիվրիեէ։

8տէ սալը սապահ սաաթ 2 30տա քէօբրիւտէն հարէքէթլէ տօղրու Սիլիվրիեէ։

Սիլիվրիտէն քէօբրիտեէ ավտէթ

Սեպտ. 5 ճումաա իրթէսի սաաթ 8տէ Սիլիվրիտէն տօղրու քէօբրիւյէ։

6տա բազար սաաթ 8տէ Սիլիվրիտէն տօղրու քէօբրիւեէ։

7տէ բազար իրթէսի սաաթ 8տէ Սիլիվրիտէն տօղրու քէօբրիւեէ։

8տէ սալը սաաթ 8տէ Սիլիվրիտէն հարէքէթլէ Սամաթիա վէ Գումգաբուեա ուղրաեարագ քէօբրիւեէ։

9տա չարշէնպիհ սաաթ 2տէ Սիլիվրիտէն հարէքէթլէ Սամաթեա վէ Գումգաբուեա ուղրաեարագ քէօբրիւեէ։

Պիրինճի մէվզը	15 ղրուշ
Իքինճի մէվզը	10 »
Զօճուգլար	5 »

ՐՈՒՍԻԱ, ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ԳՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Մօսգուա զաղէթասը, սեպտեմբերին իքիսինտէ նէշը էյլէտիկի պիր պէնտտէ, Բուսիա, Ֆրանսա վէ Ամանիանընը մինասէպաթընտանպահսալա, Ամանիա Թարաֆընտան պիր վագրթտան պէրու Բուսիաեա իտիլէն միւտահէնէտէն, Ֆրանսանընը միւթէէսիր օլմամասը լազմ կէլէճէկինի պէեան իթմէշ տիր։ Իշթէ, պէնտի մէզքիւր պէր վէճհի աթի նազլ օլունուր։

«Պիր վագրթտան պէրու Ամանիանընն տօսթլուղու թէճրիպէ օլունտուգտա, պիզիմ իշին զաեէթլէ ադը վէ վէխիմ օլտուղու, Բուսիաճա ասլա ունուտուլմամագ։ Ադապա Ամանիա պիզե նէ՞ վատ էյլէեօր քի, եէնէ քէնտիսէյլէ էլ էլէ վիրէլիմ։ Պուլկարիսթան մէսէլէսինտէ պիզե մուավէնէ՞թ մի իտէճէք։ պու մուավէնէթի նէտէ՞ն իպարէթ պուլունաճագ տիր։ Ղալիպա քիւշիւք պիր շարթ իլէ, եանի Ավսթրիա մէնաֆիինէ տօգունմամագ շարթըյլա Պուլկարիսթանտա պիզե հիւրրիեէթի հարէքէթ վատ օլունուեօր։

Հալպուքի, Պուլկարիսթանտա ահտէն Թէէսսիս օլունան ինթիզամը իեատեեի ճիտտէն Թաասվվուր իթտիկիմիզտէ, Ավսթրիա մէնաֆիին! տօգունամագըզ։ Շու թագ տիրտէ հիչ պիր շէյ եաբմամագ շարթըյլա իսթէեաիկիմիզի եաբմագ իւզրէ պիզի հիւրը պըրագմագ իսթէնիլիեօր։ Շու խըտմէթ մուգ ապիլինտէ պիզտէն թալէպ օլունան չէյէ կէլինճէ, իսթիզալըմըզը Թէրքիյէ բրէնս տը Պիզմարգըն Թահթը վէսատասընա կիրմէքլիկիմիզ վէ Ֆրանսա իլէ գաթը միւնասէպաթ իթմէքլիկիմիզ, վէ եախօտ Ֆրանսա եէնիտէն միժմէհալ օլունտուգտա, պիթարաֆ տուրմագըզը։ Մզ Թալեպ օլունուեօր։

Նամուսլու տէլլալ օլաճաղընը եյան իտէն բրէնս տը Պիզմարգ, Բուսիանընն սատէտիլանը հատտսըզ օլտուղունու Թէէսայեիլ էյլէմիշ իտի։ Շիմտի պունուն աքսինէ գանի օլմուշ տուր։ Էվվէթ, պիզիմ էմնիյեէթիմիզ սուի իսթիմալ օլունմատըգճա, միւշարէյէհ էմնիյեէթիմիզ պէր քէմալըը։ Անճագ, Ամանիա աչըգտան աչըղա վէ խէֆիէն սապրըմըզը Թիւքէտին։ ճէեէ գատար էմնիյեէթիմիզի սուի իսթիմալ էյլէտիկինտէն, կէօզլէրիմիզ աչըմըշ, վէ տօսթլուղու սախթէ օլտուղունու տէրք էյլէմիշիզ տիր։ Ամանիա պիզիմ մէնաֆիիմիզի իզալէ իթմէք էֆքէարըյլա, պիզե տօսթլուղ կէօսթէրտիկի հալտէ, Ֆրանսա պիլա ղարազ տօսթլուղուզա թալիպ պուլունուեօր։

Ֆրանսանընն հարէքէթի պիղարազանէսինին էսպապը մուճիպէսի իսէ աչիքեար ալը։ Ամանիա, Ավսթրիա վէ Ինկիլթէրրանընն մէնաֆիի պիզիմ զաաֆրմըզը միւսթէլզէմ տիր։ Ֆրանսանընն մէնաֆիի, պիզիմ գուվվէթլի օլմամըզլա զայիմ տիր։ Հիչ պիր մէսէլէյի տիւէլիեէտտէ Ֆրանսա իլէ Բուսիանընն մէնաֆիի զը տիւշէմէեիպ, պէլքի գուվվէթլի վէ մէրի իւլնուֆուզ պիր Ֆրանսա իլէ գուտրէթլի պիր Բուսիա պէյնինտէ հասրլ օլան պիր մուվաֆֆագաթ իւզէրինէ միւէսսէս մուվազէնէյի տիւէլիեէ մուհաֆազա օլունտուղու Թագտիրտէ, բօլիթիգաճա մէսէլէլէր քէնտի պաշընա ֆասլ օլունուր։

Պէյն էլտիւէլ մէվճուտ օլան իթթիֆագ թասավվուրլարը, ազ չօգ ֆէտաքեարլըգ իւզէրինէ միւէսսէս պուլունտուղունտան, ճիտտի վէ տայիմ օլամազ։ Տիկէր Թարաֆտան Ֆրանսա իլէ Բուսիանընն իթթիֆագ թասավվուրու Թապիի պիր շէյ օլտուղունտան, միւթէգապիլէն ֆէտաքեարլըգա վէ միւսաատէեէ հաճէթմէս իթմէգ։ Ամանիա, Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան տէվլէթլէրի եէկտիկէրինին Թէրագգըի գուվվէթլէրինէ նազարը ըեգապէթ իլէ պագտըգլարընտան, իթթիֆագլարը տայիմ օլապիլմ։ Պիզիմ, Ֆրանսա իլէ բայ իտէճէք պիր գօզուտուզ օլմատըրընտան, Բուսիա իլէ Ֆրանսա եէկտիկէրինին Թեզայեիւտու գուվվէթինէ վէ ալէմը սիեասիտէ էհէմմիեէթլէրինին Թէրագգըսընա չէշմի մէսմունիեէթլէ պագարար։ Ֆրանսա իլէ Բուսիա էհէմմիեէթլէրինի Թեզեիտ իթտիքճէ, էվրօբատա մուվազէնէյի սիեասիեէ տախի գուվվէթլէշիր։ Իքի տէվլէթ, իթթիհատը մէնաֆիի մախսուսէրի հասէպլէ, տէվլէթճէ մէսէլէլէրտէ եէկտիկէրինէ բէք պիւեիւք խըտմէթլէր իտիպ, խասիմէրինին էնթրիգալարընը հիչէ չըգարապիլիրլէր։ Հաթթա իշպու իթթիֆագլարընընն սէմէրէյի ֆիիլիեէսի, մուգավէէյի Մըսրրիեէ լայիհասը վագրասընտա կէօրիլմիշ տիր։ Տիկէր պիր սէմէրէյի ֆիիլիեէսի տախի, Պուլկարիսթան մէսէլէսինտէ զահիր օլուպ, Ֆրանսա տէվլէթի պու մատտէտէ Ամանիատան զիեատէ Բուսիա իլէ պիրլիքտէ հարէքէթ իթմիշ տիր։ Ամանիա իսէ, ատէթա սախթէ պիր նիւմայիշ էյլէմիշ տիր։

Ֆրանսա միւսթէրիհ օլսուն, բրբէնս տը Պիզմարգ նէ գատար մահիր օլուր իսէ օլսուն, գաչագ մալինի եանի սախթէ տօսթլուղունու, պիզե տօղրու վէ միւթէպէր տէյի եութտուրամագ։ Ֆրանսա իլէ Բուսիանընն մուգաբէնէթի էֆքեարլարը իսէ, ղայրը միւնքիրը օլտուղունտան, կիւնտէն կիւնէ թագվիեէթ պուլուպ բօլիթիգաեր հիւսնի խաբէ խտէճէք տիր։»

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԵԷ

Ամէրիգանընն ժօրժի էեալէթինին Թրանթօն պէլէսինտէ, Միս Մարի Զըլաբրս իսմինտէ կէնճ վէ տիրպէր պիր մուալիմէ գըզ, ճօն Մօկօրս իսմինտէ պիր տէլիգանլընընն քէնտէսէյհինտէ պիր Թագըմ պէտէպանլըգլարտա պուլունտուղունու խապէր ալմասը իւզէրինէ, պիր ավթիֆէնկիյէ սիլահլանըպ, աթա օթուրմուշ, վէ 15 միլ եօլ եիրիեիւպ, տէլիգանլընընն պուլունտուղու մահէլէ մուվասլէթլէ։ Մէրգում, եա ազվիեաթընը կէրի տրմասընը, եօգտա սիլահլը յլա քէնտիսինի թէլէֆ իտէճէկինի սեօյլէեինճէ, Մօկօրս, իֆթիրալարընը կէրի տրմաեա մէճպուր օլմուշ, վէ օնտան սօնրա գըզ՝ զաղէթանընն պիրինէ պիր թէպլիղնամէ իրսալ իլէ, օ տէլիգանլընընն աեար ու տէեէրինի վէ նէ կիպի պաեաղը ֆամիլեատան տօղմուշ օլտուղունու իլան էյլէմիշ տիր։ Մօկօրս, պու թէպլիղնամէտէն խապէր ալընճա, գըզը տուէլլօեա տավէթ իթմիշ, հալպուքի մէզպուրէ վագթինտէ մահէլի տուէլլօեա կիտիպ, Մօկօրս իսէ կէլմէմիշ տիր։

—

Իթալի նամ զաղէթանընն բիվաեէթինէ նէզարէն, իքի քէօյիւ, Բլէզանս եագընարընտա քեայնի պիր օրման իչինտէն կէչտիքլէրի սըրատա, եէրին տիպինտէն պիր ինիլթի իշիթմիշլէր։ Վէ էվվել էմիրտէ եանընմըզ օլտուղ բարընը զանն էյլէմիշլէր իսէ տէ, պու ինիլթի թէքրար իշիտիլիկինտէն, գուլագ վիրմիշլէր։ Վէ օ սեսին չըգտըզը թարաֆա տօղրու կիտիպ, հէնուզ գաբախընմըզ պիր թօրրագ կէօրմիշլէր։ Վէ պու թօրրաղը ուսուլճէ գալարընը, եէնի տօղմուշ պիր չօճուգ պուլմուշլար տըր քի, ադը ադը աղլամաեա պաշլամըշ տըր։

Տէրհալ պու քէօյլիւլէր, չօճուղուն աղղընա, կէօզլէրինէ վէ պուրունտէյլիքլէրինէ տօղմուշ օլան թօրրաղը չըգարրը, Թէտավիսինէ միւսարատաթ իթտիրլէրինտէն, մասում, թէհլիքէտէն խալի օլմուշ, վէ հիքիմէթճէ թահգըզաթա կիրիշիլիպ, մոոտ մուն վալիտէսի, Անճիօլինա կօպպի իսմինտէ պիր պէպլէմէ իտուկի անլաշըլարագ, մէրգումէ տէրտէսթ, վէ տիկէր չէրիքլէրի տախի օլտուղու զանն օլունտուղունտան, Թէհարրիրլէրինէ իպթիտարօլունմուշ տուր։

—

Ավսթրիալը պիր ալիմ, եանկընլար իլէ պիր մահէլլտէն տիկէր մահէլլէ ադան եըլտըզլար արասընտա միւնասիպէթ պուլունտուղունու քէշֆ իթմիշ տիր։ Պու ալիմին էսէրի, պու քէրրէ Բարիս իւլում ու ֆինուն ագատեմասընտա օգունմուշ տուր։ Միւմկիւն էյհին, սօն օն պէշ սէնէ զարֆընտա Ավսթրիա-Մաճարիսթանտա վէ Պօհէմիատա իճրա օլունան Թէճրիպէլէրին ըսթամիսթիգինէ միւսԹէնէտ օլան պուլուշու, իֆատէսինի Թաատիգ իթմէքտէ իմիշ։

—

Բարիսին Օբէրա Գօմիք Թէաթրօսունուն կէչէնլէրտէ միւհթէրէգ օլմասընընն նէթիճէլէրի, Սգանտինավ մէմլէքէթլէրինէ գատար սիրաեէթ իթմիշ տիր։ Գօբէնհակտա, Տանիմարգանընն է՛ն պաշլըճա Թէաթրօսու օլան Տակմար՝ 1882 սէնէսինտէն պէրու աչըլմըշ օլտուղու հալտէ, 240 պին ֆրանգլըգ Թամիրաթա մէճպուր օլմուշ, վէ պու Թամիրաթ սէպէպիյլէ, սէնէմի հասրլաթընտան 30 պին ֆրանգ էքսիրմիշ տիր։ Սթօգ օլմատա, Թէաթրօլար պիր այ աչմամաեա դարար վիրմիշլէր տիր։

—

Ալմանիա վէ Իթալիատա վուգուպուլան Թէճրիպէլէր իւզէրինէ, Ֆրանսա հարպիեէ նէզարէթի տախի տօղուզունճու գօլ օրատունու Թալիկէրինտէ քէպլէրին գուլանըլմասընը էմր էյլէմիշ տիր։ Պէհէր ալայտա չէյէր քէլպ պուլունտուրուլուպ, իքի կիւնտէ պիր կիճէ, բիշտար մէրքէպլէրինտէ գուլանըլաճագլար տըր։ Պիր զաեէթ, եախօտ զաեէթ օլմատըղընտա, մուավինի, պու քէպլէրին խըզմէթինէ նէզարէթ իտէճէքլէր տիր։ Վէրիլէն թալիմաթ իճապընճա, մէզքիւր քէօրէյլէր էյի թաամլար իլէ պէսլէնիպ, հազգլարընտա տախի հիւսնի մուամէլէ օլունաճագ, վէ վազիֆէլէրինի էյֆա իթթիքճէ, Թալիֆի գելընաճագլարտը։ Հէր պիր քէպլին հարէքէթինէ խասսէթէն պիր ադքը մէմուր օլաճագ տըր։ Օրթալըգ գարարտըղընտա, նէօպլէթճիլէրին եանընընա քէպլէր վազ իտիլէճէք, վէ գարաղօլար՝ տիւշմէն մագամընտա խաթթը ասքէրիտէն կէչմէեէ չալըշաճագլար տըր։ Տիկէր պազը քէպլէր, քէչչաֆ մագամընտա էօնտէն կիտիպ, էթրաֆը թէհարրի իտէճէքլէր տիր։ Պունլարտան չօղունա, տիւշմէսի, իւնիֆօրմաղարընտան Թանընթարրմագ եօլու էօյրէթիլէճէք տիր։ Հավլամալարը տախի Թալիմ իտիլէճէք տիր։ Չէօյլէքի պիր քէպլէ, տիւշմէնի, եալընըզ պիր խըրըլտամա իլէ խապէր վիրէճէք տիր։ Իշպու Թալիմաթ, իսթիհսալ օլունաճագ նէթիճէլէրէ կէօրէ, մուհարէպէ զեմանը իչին իքմալ իտիլէճէք տիր։

—

Զըգան հաֆթա, Ինկիլթէրրանընն կալ էեալէթինին սահիլի շըմալիսինտէ վէ Սգօչիանընն շարգ գօնթուգլարընընա զաեէթ չէտիտ ֆուրթունալար զուհուրլիլէ, խասարաթը ազիմէեի մուճիպ օլմուշ տուր։ Օ մահէլլէրին պիր գըսմընը սու պասընը կիպի, գաթարլարընն ամէտչի տիւ տախի բէք չօգ նօգթալարտա Թաթիլ գելընմըշ տըր։

—

Իթալիայը ճէնուպիտէ վէ Գամբասսօ էեալէթի տախիլինտէ վագը Մօնթէգօրօ նամ քիւչիք մէմլէքէթտէ, չըգան օգոստոսուն 26 նճը կիւնիւ մէքրուհ պիր ճիւնաեէթ վուգու պուլարագ, մահէլլի էհալիսինի ֆէվզելատէ միւթէէսիր էյլէմիշ տիր։ Բավլօ Գարֆանեէինի իսմինտէ պիր քիմէ, 5 սէնէ մահպուս օլուպ, միւտէթի մահպուսիեէթիյլէ պէրապէր պիր ճիւզի սէրվէթինի տախի Թիւքէթէրէք, վաթանընա ավտէթինտէ, մուգաիգայը մալիեէսինէ պաշլըճա սէպէպ ատտ իտիպ, ալէյհինտէ զաեէթ չէտիտ պուզ ու ատավէթի պունտան նէշէթ իթմիշ տիր։

Օգոստոսուն 26 նճը կիւնիւ Բավլօ բէվօլվըը վէ գամա իլէ միւսէլլահ օլարագ, Մօնթէգօրօ քիլիսէսինէ կիրմիշ տիր։ Օլ էսնատ քիլիսէտէ եաըընը իչ տէօրթ քէօյլիւ գարը պուլունուպ, գուտտասը չէրիֆ իճրա իտէն բաբաս տա, քէնտիսինին, էվլէնմէք խաթէտիկի գըզըն գարընտաշը իմիշ։ Պիչարէ բաբաս, սըրթընը էհալիեէ չէվիրմիշ օլտուղու պիր զեմանտա, Բավլօ, մէրգումուն իւզէրինէ պիլհիւճում, գամասընը 3 եէ-

բինէ սօգ մուշ, վէ էկէրչի բէօյիւ գարբլարտան ճէսուբ պիր գաղբն, գաթելին գօլունան թութուպ, բարաբը ֆիրարընա մէյտան վիրմէզսէ, ճանի, մէզքիւր մուամէլէսինէ տէվամ իտէճէք իմիշ։ Ֆագաթ մէճբուհը մէրգումուն ֆիրարէ թագաթը գալմաբղընտան, պահարանտա տուշմիշ, վէ ճանի արգասընտան եէթիշիպ, գուլաղընա պիր բօվօլվբը աթէշլէմէսիյլէ, պիչարէնին իշինի պէթիրմիշ տիր։ Բալիօ Գարֆանեէնի ֆիրար իտէճէք եէրտէ, գալէ կիպի չան մահէլլինէ սըղընմըզ, վէ սիլահը օլարագ մահէլլի վագբաեա կէլէն վէ քէնտիսինի բարչալամագ իսթեէն մագթուլուն ագրապասընա գարչը աթէշ իթմէքտէ պուլունմուշ տըր։ Գաթիլ, նիհաեէթ հէր թարաֆտան գուշաթլըտըղընը կէօրիւպ, քէնտի քէնտիսինի թէլէֆ իթմիշ տիր։

ՖԷՆՆԻԵԷ

—

Գուտուգ իպէթինէ գարչը ունուտուլմուշ պիր իլաճ։— Զէյթին եաղընն տէնիզ տալկալարը իւզէրինէ մուճիպ օլան հիւսնի թէէսսիրի։

Տօգթօր Ա՛ննա Քինկֆօրտ՝ Սթէնտրտ զաղէթասընա պէր վէճհի աթի եաղըեօր.— Պէգիմ խասթախանէլերիմիզտէ գուտուգ իպէթինէ միպթէլա օլան պիր չօգ խասթէկեանը կիւնտէն կիւնէ թէլէֆ օլմագտա օլտուգլարընը մաէլ իսթիդրապ վէ մաէթթէէսիւֆի ազիմ միւշահէտէ իտիեօրում։ Պու խասթէկեանը բէնչէյի էօլիւմտէն թախլիս իթմէք իւզրէ, նէ՝ մէշհուր Պիլիսընն ուսուլը թէտավիսինճէ, վէ նէ տէ «բիլօգարբին» իսթիմալիյլէ միւտավաամ իճրա օլունմամագտա տըր։ Պիլինընընն ուսուլը թէտավիսի չուտուր. խասթէեի համամտա թէրլէթմէլի. պու իսէ քիւլլիէն գարարզ օլտուգտան պաչգա, ֆէվգէլատէ հիւանի թէէսսիրի մուճիպ տիր։ Բիլօգարբին իլէ ուսուլը թէտավիտէ պու տուր. էճզայի մէզքիւրիւ ալրինին ալթընան չիրինկա վասըթասը յլա իտխալ իտիմէլի տիր։ Պուբիլօգարբին զաեէթ թէրլէտիճի օլուպ, Ֆրանսատա քէմալ մուվաֆֆագը յեէթ իլէ իսթիմալ օլունմագտա տըր. չու գատար վար քի խասթէլիկին զուհուրինտէն սօնրա չօգ վագլթ կէչմէմէլի տիր։ «Ժապօրանտի» խիլտասը յլա 10 եախօտ 12 տագրգատա պօլճա թէր հասըլ օլմագտա իտուկինի պիզգաթ կէօրմիւշիւմ տիւր։ Բիլօգարբին տէնիլէն էճգատա Ժապօրանտի տէնիլէն պիր նէվ օթուն ըուհու տուր։ Թէրլէթմէքլիք իլէ գուտուգ իլլէթինի իզալէ իթմէքլիք բէք էսկի զէմանլարտա պիրէ մէրի վէ ճարի իտի։

—

Մարսիլեատա չըզմագտա օլան Բրթի Մարսէյեէ զաղէթասը՝ իգագ-Բրբէյը նամ պիր ինկիլիզ սէֆինէսինին, տէնիզին ֆուրթունալը պիր հէնկեամընտա զէյթին եաղընն տարկա իւզէրինէ նէ թէէսսիր հասըլ իտէճէկինի թէճրիպպէ իթմիշ օլտուզունու չու վէճհէ հիքեաեէ իտիեօր. չէօյլէ քի,

Վաբօրը մէզքիւր զաեէթ միւտհիշ տակալարտան նաչի պաչտան ֆէվգէլատէ եալբա վուրմագտա օլտուզը սըրատա, պաչ թարաֆընտան իբի սըրբգ ուզաթըլըբ. պու սըրբգլարընը ուճունտա բամուգ վէ «վարէք» նամ պիր նէվ տէնիզ օթու իլէ տոլու պիրէր չուվալ պուլունտուրուլուր. պու բամուգ վէ վարէք պօլճա զէյթին եաղընա պաթըրըլըբ, վէ եաղընն ադ. մասընը գ օլայլաթմագ իչին չուվալարընն իւզէրինտէ խայլի եէրլէրինտէն պիր չօգ տէլիքլէր աչըլըբ։ Զէյթին եաղը ահէսթէ ահէսթէ տամլամասը յլա, վաբօրուն քէնարընտան 9 վէ 10 քիլօմէթրօ եաեըլըբ։ Տէնիզին եիւզիւ, վաբօրուն պաչ թարաֆընտան դրչ թարաֆընա գատար, տէրհալ այնէ կիպի տիւգ պիր հալ քէսպ իտէր։ Վաբօրուն եալբա վուրմասը քէսիլիր, վէ պու վէճհ իլէ քէմալը սիւքիւնէթ իւզրէ եօլունա տէվամ իտէր։

ՎԱՐԴԱՆ Գ. ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ

ԱՒԵՏԻՍ ՊԷՅԼԷՐԵԱՆ

Ճանիճէաի մաղազասը

Իսթանպօլտա չարշուի քէպիրտէ Սանտալ-պէտէսթէն սօգաղը Ն. 7

Իչպու մաղազատա, հէր նէվ նէֆիս իբէքլի եանի սիեահ կրօն, սաթէն տըլիօն, օթօման, արմիւր, ֆայլ ֆրանսէ, չիչէքլի տամասէ, սաթրանճը գատիֆէ վէ սայիր ըէնկլի գուտմաշլար պուլունուր։

Թալիպ օլան ֆամիլեալարըն միւբաճաաթլարընտա, կէրէք գուտմաշլարըն նէֆասէթի վէ կէրէք էհվէնիեէթի ճիհէթիյլէ խօշնուտ օլաճագլարը խասսէթէն պէեան օլունուր։

ԻՍԲԻՐԻՏԻՕՆ ԶԱՎՈՒՇԱԲԻ

ՏԻԳԱԻ

Մուսիպլէյհ, սանաաթընտա մահիր օլուպ, չիմոիեէ գատար միշթէրիլերինի խօշնուտ դրլմըշ օլտուզունտան, քէնտիսինէ իհթիեաճլարը օլան քիմէլերին, Պէյօղլունտա Գուլէ-գաբուսունտա, 592 նիւմերօյու մաղազաեա միւբաճաաթլարը։

Իչպու չէհրը սեպտեմբերին 16 նճը բազար իրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն Հայտար բաչա խաթթը սէֆերլէրի աթիտէ մուհարբէր իւզրէ իճրա օլունաճաղը իլան օլունուր։

Քիօքրէօ-սէն

Ս. Տ.		Գարնը Նէ-մերօսս	
1 15	Պիլա թէսատիւֆ		0
2 00	Իզմիտէ կիտէն		2
3 10	Բէնտիեէ »	(*)	4
4 25	Իզմիտ »		6
8 00	Իզմիտ »	(*)	8
10 30	Բէնտիեէ »		10
11 25	» »		12

Հայտար-Բաչտան

Ս. Տ.		Գարնը Նէ-մերօսս	
2 00	Բէնտիքտէն կէլէն		1
3 35	» »		3
4 00	Պիլա թէսատիւֆ		0
5 10	Իզմիտտէն »	(*)	5
8 45	Բէնտիբտէն »		7
11 00	Իզմիտտէն »		9
12 00	Պիլա թէսատիւֆ	(*)	0

(*) Իչպու իշարէթլի սէֆերլէր ճումաա վէ բազար կիւնլէրի Ֆէնէրպաղչէսի գաթարլարընա միւթէսատրֆ տըր։

ԱՅԷՐԻՆ ԶԷՐՐԻ ԲԷՖԹՕՐԱԼԸ

—

Նէզլէ, Էօքսիբրիք, Թրգնէֆէս-Պուլաշըգ սիւքեամ, Պօղազ թուլումասը, Էֆիրիէնցա, Դուշ պօղան, Պրօնշիթ վէ Գապըդընլը ահվալի կիպի կէօիւս վէ պօղազ խասթէլիքլէրինին պիր ան էվվել իֆագոմթը, վէ իլերլէմիշ օլան կէօքիւս խասթէլիքլէրինին թախֆիֆի իչին, պիրապիր մուալիճէ տիր։ Կէօքիւս ազատսը խասթէլիքլէրի, տայիմա թէպէտտիւլէ մէյտալ օլան իգլիմիմիզտէ օլ տէրէճէ քէսրէթլի տիրքի, պէօյլէ պիր մուալիճէ, ումում իչին գըյմէթի թագտիր օլունմազ ոսրէթտէ տիր։ Իչպու մուխթարլը խասթէլիքլէրի միէսսիրէն թէտավի իտէն պիր պատզէհիր, վիճուտճա սրհհէթին, հաթթա էօմրին մուհաֆազասը խուսուսընտաքի էհէմմիեէթի ճիհէթիյլէ, ֆէվգէլատէ գըյմէթտար տըր։ Ըումուէն իսթիմալէ մուխսուս օլան պէօյլէ պիր մուալիճէնին էֆսաքը մուհիմմէսի, մուհագգագ ոուրէթտէ ֆայտէյի պիր թէէսսիր հասըլ իթիկի կիպի, գուվվէթի իրաճյար իլէ տէ միւրէթթէպ օլմամասընտան, մուխթարա մէլհուզ աէյիլ տիր։ Վէ հէր չոպա վէհէր ճինտէ մախսուս օլան քեաֆֆէյի խասթէլիքլէրե տէ ուեար։ Պունուն մուհասէնաթը չու տուր քի, խասթէլիկի քէօքիւնտէն, վէ եանըլմ օպիր սուրէթտէ իզալէ իթտիքաէն պաչգա, էն զայիֆ խասթաեա վէ էն քիչիք չօճուգտա զարար վիրմէզ։ պիր չօգ սէնէլերլէ իտիլէն թէճրիպպէտէն, պու մուալիճէնին, չիմտիեէ գատար մալիմ օլան մուալիճէլերտէն զիեատէ կէօքիւսխասթէլիքլէրինի քէսպի չիֆա իթտիրմէկէ միէսսիր օլտուզունու իսպաթ իյլէմիշ տիր։ Վագբթ, պու վուգուաթլարը եաեբպ, լաեբգբյյա թանբթարզճա, իչպու մուալիճէնին պիրինճի բատտէտտէ լիզումու, տախի օլտուզու եէրլէրտէ թաստիգ օլունմուշ տուր։

Տօգթօր Ա՛յէրին 1887 սէնէսմէճմուալարը, զիյրտէ իմզա սահիպլէրի օլան աճէնթէլէր նէզտինտէն պիլա իւճրէթ սամբն ալընբպ, պու մէճմուալարտա, իչպու մուալիճէ հագգընտա արզու օլունան քեաֆի ֆէյի մալիումաթ, վէ խասթէլիքլէրինին քէսպի իֆագաթ իթմիշ, եախսա պիեեիք պիր մուխթարատան գուրթուլմուշ օլտուգլարընը հիսս իտէնլէր թարաֆընտան իմա օլունան միւթէատտիտ չէհատէթնամէլէր մուհարբէր տիր։

Պու մուալիճէ իսբէչար վէ էճզաճըլարտա պուլունուր։ Տօգթօր Ա՛յէրին մէրքէզի ումումիսի Ցէրսատէտէ Գալաթասա Ճամի գարուսու սօգաղընտա 13 նիւմէրօ իլէ մուրագգամ Ս. Մ. Մինասեանընն մաղասընտա տըր։

Բա-տը-Շանս՝ Թաբ ա-Մօր իլէ պերլիքտէ տիւգ տը Սէրտէօյլիւն կէլտիքլէրինի կէօրտիւկիւնտէ, իշհարը թէաճճիւպիւ ազիմ իյլէտի, վէ շիւպհէսիզ, խալիսանէ պիր պարըշմագլըգ էսէրի օլարագ, էլինի Թաբ-ա-Մօրա ուզաթմասընտա, տիւգ, պու էլի քէնտիսի թութուպ,

— Պէնի, եաթաղընըզըն եանընտա կէօրտիւկիւնիւղէ, վէ շիմտիեէ գատար բէտէրինիզ զանն իթտիկինիզ պիր ատէմ էլինիզի թութմազտան էվվէլ, օ էլի պէնիմ թութտուզումա թէաճճիւպ իթմէքլիկինիզ հագգը տըր, տէտի։

Բա-տը-Շանս.— (Միւքեալէմէնին սուրէթի ճէրէեանընտան տօլաեը թէաճճիւպիւ արթարագ.) Ա՛ճայի՛պ, շիմոիեէ գատար բէտէրիմ՝ զանն իթտիկիմ ատէմ սէօզիւ նէ՞ տիր։

Տիւգ.— Էվվէթ, պու զաթ սիզին բէտէրինիզ տէյիլ տիր։

Բա-տը-Շանս.— Զավուշ Թա-ա-Մօ՞ր մու։

Տիւգ.— Էվվէթ, տօսթում։

Բա-տը-Շանս.— Էյ մատամ Տիւրիէ՞օ։

Տիւգ.— Օ տախի վալիտէնիզ տէյիլ տիր։

Բա-տը-Շանս.— Ֆագաթ . . .

Թաբ-ա-Մօր.— Էվլատըմ, պիր ազտան հագգըգէթի հալի անլաեաճաղըն իւզրէ, սէն պու վագբատա պիր շէյ ղայպ իթմէեօրսուն։ Կէրէք մատամ Տիւրիէօ վէ կէրէք պէն, պունտան պէօյլէ լաեբգ օլտուզուն հալտէ, հագգընտա հէր կիւնա հիւսնի թէվէճճիւհիւմիւզէ տէվամ իտէճէեիզ։ Ումարըզ քի սէն տէ օ թէվէճճիւհէ լաեբգ օլուրսուն։ Շու տա վար քի, եագընտա օթուզ եաշընտա օլաճաղընտան, պիր ազ ագլընը պաչընա թօբլամալրսըն։ Համտ օլսուն, չօճուգ տէյիլսէն, զաթէն կէչիրմիշ օլտուզուն էսէֆամիզ վագբալար՝ ինսանլար վէ հէր շէյ հագգընտա սէնի օլտուգճա թէճրիպպէքեար գըլմըշ օլմալը տըրլար։ Նէ հաեէթ, էվվէլքի խէթալարընը եինէ իճրա իտէրէք, հարէքէթի վագբան իլէ բէտէրինի վէ պէնի մահճուպ գըլմամալրսըն։

Բա-տը-Շանս.— Լաքին պէնիմ բէտէրիմ քի՞մ տիր։

Տիւգ.— Պէն իմ։

Բա-տը-Շանս.— Սի՞զ մի, միւսիւ տիւգ . . .

Տիւգ.— Էվվէթ, պէն սիզին բէտէրինիզիմ։

Տիւգ վէ Թաբ-ա-Մօր, իյղահաթը լաղըմէեի մուխթասարէն

Բա-տը-Շանսա պէեան իտիպ, պիր սաաթտան զիեատէ մէճրուհուն

եանընտա գալտրգտան սօնրա, օ կիւնիւ, մէրգումուն, ժագօպ սօգաղընտաքի օթէլէ նագլ իտիլէճէկի գարարըյյա, օրատան մուֆարագաթ իյլէտիլէր։

Տիւգ վէ Թաբ-ա-Մօր, արապալարընա բաքիպէն, պիր սաաթ սօնրա Օթէլ տը Գրուաեա կէլտիքլէրինտէն, ժէնէրալ տիւգ տը Սէրտէօյլիւն վիզիթասը, պիր խըզմէթճի վասրթասըյյա մատամ տը Գրուաեա խապէր վէրիլտի։

11

ՏԻՒԳ ՎԷ ՄԱՐՔԻԶ

Բիէր Լօնտրաեա կիտէլիտէն պէրու, չէրիքինտէն հիչ պիր խապէր ալմամըշ իտուկինտէն, Ինկիլթերրատա վուգուա կէլմէքտէ օլան վագբալարտան հիչ պիրինի պիլմէզ, հաթթա չիւպհէ տախի իթմէզ իտի, չիւնքի էլէն իլէ Բիէր արասընտաքի կիզլի ատավէթ վէ խուսուսմէթ հագգընտա մալիումաթը պուլունմամագտա իտի։

Վագաա պու էքիսի պէյնինտէ պաղը զըտտիեէթ էմարէլէրի հիսս իթմիշ իտի իսէ տէ, պունա էհէմմիեէթ վիրմէմիշ իտի, զիրա Բարիստէ, մէզպուրէնին կէօզլէրի էօնիւնտէ, մէզքիւր զարագ ու ատավէթին ֆիլիլեաթը կէօրիւլէմէզ իտի։ Հալ պու քի էքի խասիմլէր, Լօնտրատա, գարշը պէ գարշը պուլունտուգլարընտա, միւտէթի մէտիտէտէն պէրու գալպլէրինտէ մահֆուզ օլան զարագը չէտիտին զուհուրա կէլէճէկի տերքեար պուլունմագտա իտի։

Տիւգ տը Սէրտէօյլէ կէլինճէ, մատամ տը Գրուա, միւմիլէյհին սիւքիւթինէ հիչ պիր մանէա վիրէմէեօրտու։

Ֆիլվագը, տիւգ, պիր թագըմ թէհտիտլէր իտէրէք, մէզպուրէտէն մուֆարագաթ իթմիշ օլտուզու հալտէ, անը նա՞սըլ բաահաթ պըրագըբ, վէ պուլմագլըղը պէղաեէթ արզու էյլէտիկի էքինճի էվլատընը նա՞սըլ արամագ իտի։

Հէր նէ իսէ, խըզմէթքեար, Մ. տիւգ տը Սէրտէօյլիւն կէլմիչ օլտուզունու խապէր վիրտիկինտէ, մարքիզ, քէնտի քէնտիեէ,

ԱԱՐԲԱՖԻՅԷ

ԴԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱԿԸ

Գալաթա 4 սեպտ.

սկ. գ. ք. ումումի 3 գաբ.	15 31
» գ. սեպտ. աչքլ. 4 (տուպլը	15 33
Իունիֆիկ գաբ. 3 գուբ. քէսիք	0000
» » աչքլ. 4	0000
Կէրի A. Ա. Իսթիգրազ	23
» B. Բ.	14 25
» C. Գ.	15 33
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	34¾
Ագչէ ֆաիզի	8
Բաքօր	00
Հէվոլէսիզ	12½

ՊԱՆԴԱ ԱԿՍԻՕՆԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	6 30
Սթամպօլ պանգասը » »	5 30
Սօսիէթէ ժէնէրալ » »	4 01
Թրամվայ » »	320
Սօսիէթէ օթթոման պանգասը	00

Ա. ՉԵԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹ

Օմ. լիրասը 100 ղրուշան	Ղ. Բ.
Պէեազ Մէճիտիէ ֆարգը	108 20
Մէթալիք »	98 00
Պէշլիք »	103 00
Ալթընըզ »	103 00
Գաթբը »	800
Գամէ »	38 000
Ինկիլիզ լիրասը	110 18
Ֆրանսըզ ալթունու	87 33
Բօլ	90 28
Գրէմից ալթունու	51 15
Գարպօն գամէսի	10 18
Իսթիգրազը տախիլի	00 00
Գաբանտը	38 22
Աչքլտը գուբօն քէսիք	38 30

ԷՎՐՕԲԱ ՊՈՐՍԱԿԸ

Լօնտրա, 15 սեպտ.

Ինկիլիզ գօնսոլիտի	101 ½
սկամը ուումիէ աչքլ. գ. ք.	13 ⅝
» » գաբան. գ. ք.	13 11/16
5 իսթիգրազը 1 ինճի սընըֆ	21 ¾
17 » 2	14 ⅛
79 » 3	13 ⅝
Տէվլէթ Ալիէնէն 17 իսթիգ	86⅛
Օսմանլը Պանգասը	9 ½
Ռուսիա իսթիքրազը 1873	95⅝
Մըսըր իսթիգ. պիրլէշմիշ	74¼
Մըսըր իսթիեազը չըմէնտըֆ	98 ⅛
Տաիրա սանիէ	71 ½
Մըսըրըն Բօշիլտ իսթիգրազը	94¾
Մահարիսթան էսհամը	00
Գամպիօ Բարիզ	25 562

Բարիս, 15 սեպտ.

Ֆրանսըզ ֆոնտօսու 3%	82 05
Ֆրանսըզ ֆոնտօսու 4½	108 02
Էսհամը ումումիէ աչքլ. գ. ք.	13 95
Էսհամը ումումիէ գաբ. գ. ք.	13 90
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի b	00
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի c	00 00
Ռումէլի չըմէնտը. թահ.	34 25
Օսմանլը ըէժի թահվիլ	00 00
Օսմանլը պանգասը	491 25
Գրէտի Լիոնէ	570 00
Գրէտի ֆոնսիէ	1360
Լիոն ագսիոնը	1240
Սիւէյշ գանալը	2002 00
Ռուս ֆոնտօսու 5% 1877	100¼
Իթալիա էսհամը	98 20
Մըսըր իսթիգրազ պիրլէշմիշ	378 75
Իսբանիա իսարիճի իսթիք.	67¾
Բրիօրիթէ թահվիլաթը	353 75
Եունան 5% 1879	399 37
Գամպիօ Լօնտրա	25 39

Բարիս 14 սեպտ.

Ֆրանսըզ ֆոնտօսու 4½%	000 0
Օսմանլը ֆոնտօսու 4½%	0000
ումէլի չըմէնտըֆէրը թահվիլ	000
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշ	06000

Վիէննա 14 սեպտ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	126 05
Ռումէլի չըմէնտըֆէրլէրի	17 00

ԻՔՐԱՄԻԵԷԼԻ ՔԻԹԱՊ

ԲԱՐԻՕ ՖԱՃԻԱԼԸՐԸ

Միխթարեան Ս. Թօլանեան — Նաշիրի Կ. Պիպէրեան

Պալէատէքի սէրլէվհա իլէ Նէչը օլունան զաեէթ ճալիպ բօմանըն պիրինճի ճիլտի պու տէֆա խիթամ'պուլուպ, իքինճիսինին նէշրինէ պէտ օլունմուշ տուր։

Քրաանթբէրվէր զէվաթ իշպու էսէրը միէսսիրէ ապօնէ եաղըլմագ իսթէտիքատէ, Իսթանպօլտա Եուսուֆեան խանին իւսթ գաթքնտա 6 նիւմէրօ իլէ մուրագամ Կ. Պիպէրեան էֆէնտինին մանթպաասընա, ուճու Պօղոս վէ Յակոբ աղալարա, վէ պիլճիւմլէ ղաղէթա միվէղղիլէրինէ միւբաճաաթ կյէմէլէրի իլան օլունուր։

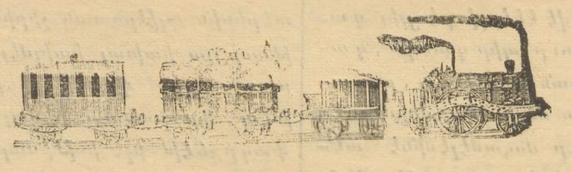
Ա.ԼԼԵԳ ապօնէ պէտէլի Իսթանպօլ իչին 5, թաշրալար իչին 6 ղրուշ տուր։

ԳՈՒԼԱԴՈՒԶԵԱՆ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՄԸՆԸՆ

ՄԱԳԱԶԱՍԸ

Գալաթա քէօրբիւ պաշընտա 33 նիւմէրօլու մաղազատա մուդիմ Գուլագուզեան գումբանեասը թարաֆընտան վիրուտ խտէն իլան տըր։

Հէր իւրի այտա պիր քէշիտէսի մուգարրէր օլանրումէրի տէմիրեօլ թահվիսթ գուբասը իշպու 1887 սէնէսի շէհրի հոկտեմբեր էֆրէնճի պիրինճի կիւնիւնտէ 106 նճը տէֆա օլարաղ, Զարպխանէ յի ամիրէտէ քէշիտ գըլընաճաղ 500 նիւմէրօեու հավի գուրա իբրամիեէլէրինտէն պիրինճիսի 300,000, իքինճիսի 25,000, 48 ատէտի իբրամիեէյի միւխթէլիֆ օլարաղ 75,000, վէ տէօրթ եիւզ էլի ատէտի տախի պէհէրի տէօրտէր եիւզ ֆրանկ տան 180,000 ֆրանգ ղազանաճաղ լարընտան, մէղքիւր իբրամիեէլէրտէն ճիւզի պիր ֆէտաքեարըգյա թէճրիւպէյի թալէհ պիրլէ հիսսէմէնտ օլմագ իւզրէ, աթիտէ պէնան ֆիեաթլարրա բրօմէս պիլէթլէրի ֆիրուխթ օլունուր։ Իքրամիեէնին թէմամընա չումուլի օլան պիլէթլէր ֆիյ 5, նըսֆը 3, բուպը 2 վէ քէզա 5 տէ 1 ի իքրամիեէ հագգը օլմագ իւզրէ 50 նիւմէրօեու հավի պիլէթլէր 50, 20 նիւմէրօեու հավի պիլէթլէր 20, 10 նիւմէրօեու հավի պիլէթլէր 10, վէ 5 նիւմէրօեու հավի պիլէթլէր 5 ղրուշա ֆիրուխթ օլունուր։ Թաշրալարտան կէլէն սիբարըշաթ պէտէլի կիւնիւնտէ թէէտիեէ գըլընմագ իւզրէ բօլիչա եախօտ լէֆֆէն բօսթա բուլու իրսալինտէ սիբարըշաթ սէրիան իճրա գըլընը։ Սաթըճըլարա պիլյէէ վէրիլիպ, էլսինէ յի միւխթէլիֆտէն մէքթուպ գապալ օլունուպ, ասլա մուայեէնէ օլունմամըշ օլան էսաս թահվիլաթ նիւմէրօլարը գուրա պիտաեէթինտէն էն սօն քէշիտէսինէ տէկլին մէճճանէն լույեէթ օլունուր։



ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Եօլձուշ թարիխաար 1887 Մայիս 10 տան իբիպարէն

ՍԷԼԱՆԻԿ—ԻԻՍՓԻԻՊ ԽԱԹԹԸ

522 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Բազար իրթէսի, Զարչէնպիհ, Ճուումաա վէ Բազար կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԱՐ		Ս. Տ.
		Սապահ
Սէլանիկ	Հարէքէթ	8 00
Թօքսին	»	8 39
Ամաթօվա	»	9 25
Գարասուլու	»	9 48
Կումանճէ	»	9 59
Կէվկէլի	»	10 46
Միրովչէ	»	11 27
Սթրումիցա	»	11 58
Տէմիրգաբու	Վիսուլ / Հարէքէթ	12 16 / 12 41
Գրիվօլագ	»	1 32
Վէնից-Կրատսքօ	»	2 18
Գէօրբիւլիւ	Վիսուլ / Հարէքէթ	3 09 / 3 18
Զէլէնիքօ	»	4 10
Իւսքիւպ	Վիսուլ	4 50
		Ագշամ

521 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Բազար իրթէսի, Զարչէնպիհ Ճուումաա վէ Բազար կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԱՐ		Ս. Տ.
		Սապահ
Իւսքիւպ	Հարէքէթ	8 15
Զէլէնիքօ	»	9 50
Գէօրբիւլիւ	Վիսուլ / Հարէքէթ	10 15 / 10 00
Վէնից-Կրատսքօ	»	11 10
Գրիվօլագ	»	12 05
Տէմիրգաբու	Վիսուլ / Հարէքէթ	12 01 / 1 41
Սթրումիցա	»	1 06
Միրովչէ	»	1 41
Կէվկէլի	»	2 54
Կումանճէ	»	3 44
Գարասուլու	»	3 49
Ամաթօվա	»	3 50
Թօքսին	»	4 55
Սէլանիկ	Վիսուլ	5 88
		Ագշամ

ԻԻՍՓԻԻՊ—ՄԻԹՐՕՎԻՑԱ ԽԱԹԹԸ

622 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Սալը, Բէնչէնպիհ վէ Ճուումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԱՐ		Ս. Տ.
		Սապահ
Իւսկիւպ	Հարէքէթ	7 00
Էլէսհան	»	7 57
Գաչիանիք	»	8 45
Վէրիսօվիչ	»	9 59
Լիբլիան	»	10 29
Բրիշթինա	»	11 19
Վուչիթրն	»	12 04
Միթրովիցա	Վիսուլ	12 20
		Ագշամ

621 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Սալը, Բէնչէնպիհ վէ Ճուումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԱՐ		Ս. Տ
		Ագշամ
Միթրովիցա	Հարէքէթ	1
Վուչիթրն	»	1
Բրիշթինա	»	2 45
Լիբլիան	»	3 35
Վէրիսօվիչ	»	4 50
Գաչիանիք	»	5 15
Էլէսհան	»	5 41
Իւսքիւպ	Վիսուլ	6 37
		Ագշամ

— Ի յղահաթը միւքէմմէլէ սաաթը կէլտի։ Պէսպէլլի տիւգ զիեատէսիյլէ տիւշինմիւշ օլմալը, վէ պէլբի տէ, իլք տէֆա կէօրիւշտիւկիւմիւզտէ շէտիտէն բէտտա իտէկէլտիկի եաղընըզը պու քէրրէ պիզզաթ թէքլիֆ ելթմէք իւզրէ պուրաեա կէլմիշ պուլունմալը տըր, տէտի։

Մարքիզ, տիւգիւն իչէրի կիրտիրիլմէսինի էմր ելթտիկինտէն, Մ. տը Սէրտէյլ, մատամ'տը Գրուանըն պուլունտուղու սալօնա կիրտիկինտէ, Թաբ-ա-Մօր, սալօն գաբուլարընտան պիրիսիյլէ իրթիպաթը օլան պիր իչ օտատա տուրտու։

Տիւգ վէ մարքիզ պարիտանէ սէլամլաշտըգտան սօնրա, մարքիզ՝ տիւգէ,

— Միւսի՛ւ, էկէրչի արզու իտէրսէնիզ, օթուրուն, տէտի։

Տիւգ. — Օթուրմագ պիհուտէ տիր, մատամ։

Մարքիզ. — Տիմէք տիր քի, հալէա պուրաեա տիւշմէն մագամընտա կէլիեօրսունուզ։

Տիւգ. — Սայիր պիր սուրէթլէ կէլէպիլի՛րմիյիմ, մատամ։

Մարքիզ. — Շիւպհէսիզ թէքլիֆիմէ բուի բիզա կէօսթէրիեօրսունուզ։

Տիւգ. — Նէ՞ տիեօրսունուզ, մատամ, թէքլիֆինիզէ բուի բիզա կէօսթէրի՞եօրմուեում։ Բուի բիզա կէօսթէրմէք իչին, եիւրէք, բուհ վէ վիճտան թաշրմամագըզըմ լազըմ կէլիր։

Մարքիզ. — (Վագարը վէ կիւեա թահդիր կէօրմիւշ պիր դրալիչա հալի քէսպ իտէրէք։) Սիզ նէ՞ տիեօրսունուզ, միւսիւ, տիմէք տիր քի, էվլատընըզը տէրաղուշ ելթմէք իգպալինտէն ֆարիզ կէլիեօրսունուզ։

Տիւգ. — Մա՛տամ, էվլատըմըն նէ՛րէտէ պուլունտուղունու վէ անը նէ՛ եաբարղընըզը սէօյլէմէք իչին սիզի մէճպուր իտէճէեիմ։

Մարքիզ. — (Ինանմամաղըգյա թէսլէսսիմ իտէրէք։) Պէնի մէճպո՛ւր մու իտէճէքսինիզ։

Տիւգ. — (Հիտտէթ ու զաղապը արթարաղ։) Էյվէթ, մատամ, սիզի մէճպուր իտէճէեիմ։

Մարքիզ. — Նա՛սը՛լ իտէճէքսինիզ։

Տիւգ. — Մատամ, էվվել էմիրտէ սիզէ շուրաեր պէեան իտէրիմ քի, պու կիւն պէնիմ պուրաեա կէլիշիմ, վէ մեջաղիի Անթիպէնիզ տէն պիր միւտտէթճիք սիզի ալը գօեուշում, խասսէթէն էվլատըմտան պահս ելթմէք իչին տէյիլ տիր։

Արապաճը։ — (Ալթլարընա գամիը վուրարաղ։) Լաքին չավուշում, սիզ չիմտի պու գատար թէլաշը օլտուղունուզ հալտէ, աճապա եիկիրմի եաշընտա նէ՞ հալտէ իտինիզ։

Պու արա, ալթլար ֆէվգէլատէ սիւրաթլէ եիւրիւմէքտէ օլտուղունտան, Թաբ-ա-Մօր, պու խուսուստա իզհարը մէճմունիյէթ ելթմէքտէ իտի։

Ա.յնի վագըթտա տիւգ, արապանըն գաբուսունտան պաշընը ուզաթարաղ,

— Նէ՞ օ Թա՛բ-ա-Մօր, սէն պիզի պու կիւն թէլէֆ ելթմէկէ եէմի՞ն մի ելթմիշսին, տէտի։

Թաբ-ա-Մօր։ — Խա՛յր, ժէնէրալըմ, լաքին պիր ան էվվել Բատը-Շանսըն նէզտինէ վասըլ օլմագըզընը լազըմ տըր, չիւնքի օ պիչարէ պիզէ պէքլէեօր։

Պու սուրէթլէ արապա մահէլլի մագսուտէ վասըլ օլմաղլէ, Թաբ-ա-Մօր եիկիրմի եաշընտա պիր տէլիգանը կիպի արապատան աշաղրեա աթլատը։ Տիւգ տախի արապատան էնէրէք,

— Է՛յ, Թաբ-ա-Մօր, նէ՞ հալտէսին, տէյի սիւալ ելթտի։

Թաբ-ա-Մօր։ — Ժէ՛նէրալըմ, պէնիմ եիւրէկիմ չարբըեօր։ սի՞զ նէ հալտէսինիզ,

Տիւգ։ — Սօրա՞ըմըզըն։

Պու իքի սիլահ արգատաշլարը, մատամ Տիւրիէօնիւն սէֆիլ տիւքքեանընըն բիշկեահընա վասըլ օլտուգլարընտա, գաբուեու աչըգ պուլուպ իչէրի կիրտիլէր։

Մատամ Տիւրիէօնիւն ազիմէթինտէն սօնրա, Բա-տը-Շանս, հէմ քէնտիսինին վէ հէմ տիւքքեանըն մէնաֆիինէ նէզարէթէ մէմուր օլան պիր խասթա պագան գատրը իլէ եալընըզ գալըպ, վալիտէսի զանն ելթտիկի գատրընը ավտէթինէ սապըրսըզլըգա պէքլէմէքտէ իտի։ Մէրգում, էն զիեատէ, Թաբ-ա-Մօր թարաֆընտան քէնտիսինին դապուլիեէթի նէ՛ սուրէթտէ վուգու պուլաճաղընը տիւշունիւեօրտու, վէ ախլէագը պիր ազ սէրթ օլտուղունու պիլտիկի բէտէրինին, մատամ Տիւրիէօ կիպի քէնտիսինէ նազարը աֆվ իլէ պագմաեաճաղընը, վէ խէթալարընա, կէնճլիք նէթիճէլէրի իսմինի վիրմէեէճէկինի զանն իյէմէքտէ իտի։

Բա-տը-Շանս, մատամ Տիւրիէօնիւն թէվասսիթիւ օլմաղլէ պէրապէր, Թաբ-ա-Մօրուն քէնտիսինէ բէք չաբուգ աֆվ իտէճէկինի վէ կէչմիշ զէմանը ունուտաճաղընը մէմուլէ ճէսարէթ ելթմէեօրտու։